



## ZMLUVA č.2/ZS/2011

### o zabezpečení poskytovania sociálnej služby a úhrade príspevku na prevádzku a príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy

#### 1. Mesto – žiadateľ o zabezpečenie sociálnej služby (ďalej len mesto)

Názov: Mesto Stará Turá  
Sídlo: Ulica SNP 1/2, 916 01 Stará Turá  
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Kišš, primátor  
IČO: 312002  
DIČ: 2020381990  
Bankové spojenie: VUB Stará Turá  
Číslo účtu: 20622202/0200

#### 2. Poskytovateľ sociálnej služby (ďalej len poskytovateľ)

Názov: Zariadenie pre seniorov a domov sociálnych služieb Domicile, n.o.  
Sídlo: Paprad' 1595, 916 01 Stará Turá  
Štatutárny zástupca: Ľubica Beláková, riaditeľka  
IČO: 37 923 234  
DIČ: 2022189939  
Bankové spojenie: Tatrabanka  
Číslo účtu: 2628801259/1100

Uzavádzajú túto zmluvu v zmysle § 80 písm. h) odst. 2 a 4 a písm. l), § 75 ods. 1 a 2 zákona NRSR č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o sociálnych službách).

## Článok II PREDMET ZMLUVY

### 1. Predmetom zmluvy je:

- a. zabezpečenie poskytovania sociálnej služby v Zariadení pre seniorov a domove sociálnych služieb Domicile, n.o.
- b. úhrada finančného príspevku na prevádzku a finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby spojených s poskytovaním sociálnej služby.

## Článok III ZABEZPEČENIE POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

### 1. Prijímateľ sociálnej služby

Prijímateľom sociálnej služby je fyzická osoba, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, alebo fyzická osoba, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.

**Údaje o prijímateľovi sociálnej služby:**

Meno, priezvisko, titul:

Rodné číslo:

Číslo OP:

Adresa trvalého pobytu: Dr.Úradníčka 193/3, 916 01 Stará Turá

Dátum začatia poskytovania sociálnej služby v zariadení, s poskytovaním príspevku podľa tejto zmluvy: od 1. 6. 2011

Rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu vydal: Mesto Stará Turá

Číslo rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu: 1115/2011 zo dňa 11.5.2011

Stupeň odkázanosti: III.

**2. Druh sociálnej služby**

Sociálne služby budú poskytované v súlade s §12 ods. 1 písm. c) zákona o sociálnych službách na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku v zariadení pre fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a pre fyzické osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek.

**3. Forma sociálnej služby**

V súlade s § 13 ods. 5 ods. 5 bude poskytovaná pobytová forma sociálnej služby ako celoročná sociálna služba.

**4. Miesto poskytovania sociálnej služby:**

Sociálna služba bude poskytovaná v súlade s § 35 v zariadení pre seniorov a domove sociálnych služieb Domicile, n.o., Paprad' 1595, 916 01 Stará Turá

**Článok IV.**

**ÚHRADA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PREVÁDZKU A FINANČNÉHO PRÍSPEVKU PRI ODKÁZANOSTI FYZICKEJ OSOBY NA POMOC INEJ FYZICKEJ OSOBY PRI ÚKONOCH SEBAOBSLUHY**

- 1. Povinnosť úhrady finančného príspevku na prevádzku a finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy**
  - a. Mesto uhradí poskytovateľovi sociálnej služby finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v súlade s § 75 ods. 1 a finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy v súlade s § 75 ods. 2.
  - b. Finančný príspevok na prevádzku sa stanovuje v súlade s § 77 ods. 10.
  - c. Finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby sa stanovuje v súlade s § 76 a prílohou č. 5 zákona o sociálnych službách.
- 2. Finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy**
  - a. Finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy sa podľa § 76 určuje najmenej vo výške podľa prílohy č. 5 zákona o sociálnych službách podľa formy sociálnej služby.

**Finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy príslušný stupňu III. Prílohy č. 5 zákona o sociálnych službách je 124,41 EUR klient/mesiac.**

### **3. Finančný príspevok na prevádzku**

- a. Finančný príspevok na prevádzku sa podľa § 77 ods. 10 určuje na príslušný rozpočtový rok vo výške rozdielu medzi predpokladanými bežnými výdavkami, predpokladanými príjmami zo zaplatenej úhrady za sociálnu službu a predpokladanou výškou finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy v závislosti od stupňa jej odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby..
  - predpokladané bežné výdavky Domicile,n.o. predstavujú čiastku 708,95 EUR klient/mesiac
  - predpokladané príjmy Domicile,n.o.zo zaplatenej úhrady sú 375 EUR klient/mesiac

**b. Príspevok na prevádzku je 209,54 EUR mesačne.**

### **4. Úhrada príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a príspevku na prevádzku**

- a. Mesto poskytne preddavok na úhradu príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a príspevku na prevádzku na účet poskytovateľa sociálnej služby uvedený v tejto zmluve najneskôr do 20. dňa príslušného mesiaca.
- b. Ročne predloží poskytovateľ sociálnej služby mestu zúčtovanie na základe relevantných podkladov z účtovníctva a preplatok z preddavkových platieb resp.nedoplatok preddavkových platieb zo strany mesta sa uhradí do 1 mesiaca po zistení tejto skutočnosti z účtu obce resp. na účet mesta.

## **Čl. V**

### **PRÁVA A POVINNOSTI**

#### **1. Práva a povinnosti poskytovateľa sociálnej služby**

- a. Poskytovateľ sociálnej služby je povinný prijímateľovi uvedenému v tejto zmluve poskytnúť sociálne služby, na ktoré je táto zmluva uzavretá.
- b. Poskytovateľ sociálnej služby sa zaväzuje, že finančné prostriedky určené na úhradu finančného príspevku na prevádzku a finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy použije výhradne na úhradu predmetu tejto zmluvy.
- c. Poskytovateľ sociálnej služby je v súlade s §71 ods. 7 zákona o sociálnych službách povinný na základe písomnej žiadosti mesta preukázať účelnosť využitia finančných prostriedkov poskytnutých mestom.

## 2. Práva a povinnosti obce

- a. Mesto ako žiadateľ o zabezpečenie sociálnej služby má právo v súlade s § 71 ods. 7 zákona o sociálnych službách písomnou žiadosťou vyžiadať preukázanie účelnosti využitia finančných prostriedkov poskytnutých v zmysle tejto zmluvy.

## ČI. VI

### VÝPOVEDNÉ DÔVODY A VÝPOVEDNÉ LEHOTY

#### 1. Výpovedné dôvody poskytovateľa:

- a. Z dôvodu hrubého porušenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzatvorenej medzi poskytovateľom a prijímateľom. Za hrubé porušenie sa považuje porušenie dobrých mravov, ktoré narúšajú občianske spolužitie, neplatenie dohodnutej úhrady za sociálne služby za čas dlhší ako tri mesiace, alebo platí len časť dohodnutej úhrady alebo dlžná suma presiahne trojnásobok dohodnutej mesačnej úhrady,
- b. Prijímateľ odmietne uzatvoriť dodatok k zmluve o poskytovaní sociálnej služby v prípade, že sa zmenia skutočnosti rozhodujúce na určenie úhrady za sociálnu službu.
- c. Prevádzka zariadenia je podstatne obmedzená alebo je zmenený účel poskytovania sociálnej služby tak, že zotrvanie v zmluve o poskytovaní sociálnej služby by pre poskytovateľa znamenalo zrejmu nevýhodu, avšak iba za podmienky, ak poskytovateľ zabezpečí pre prijímateľa sociálnej služby vo svojom mene poskytovanie sociálnej služby u iného verejného poskytovateľa.
- d. Mesto rozhodne o zániku odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu.

#### 2. Výpovedné dôvody mesta:

- a. Mesto rozhodne o zániku odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu.
- b. Mesto zabezpečí poskytovanie sociálnej služby pre prijímateľa v inom zariadení. Zmluva o zabezpečení poskytovania sociálnej služby s iným zariadením tvorí prílohu Dohody o ukončení Zmluvy o zabezpečení sociálnej služby a úhrade príspevku na prevádzku a príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy.

#### 3. Výpovedná doba podľa bodu 1 tohto článku:

**Výpovedná doba pre všetky dôvody je 30 dní a začína plynúť dňom písomného oznámenia výpovede druhej strane. V prípade bodu c.) začína výpovedná lehota plynúť až splnením odkladacej podmienky o umiestnení prijímateľa sociálnej služby u iného verejného poskytovateľa.**

- a. V prípade rozhodnutia mesta podľa ods. 1 písm. d.) výpovedná lehota neplynie, platnosť zmluvy sa ukončí dňom účinnosti rozhodnutia mesta o zániku odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu.

#### 4. Výpovedné lehoty podľa bodu 2 tohto článku:

- a. Písmeno a) výpovedná lehota neplynie, platnosť zmluvy sa končí dňom účinnosti rozhodnutia obce o zániku odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu

- b. Písmeno b) výpovedná lehota neplynie, platnosť zmluvy sa končí dňom podpísania Dohody o ukončení Zmluvy o zabezpečení sociálnej služby a úhrade príspevku na prevádzku a príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy oboma zmluvnými stranami.

## Čl. VII DOBA PLATNOSTI ZMLUVY

1. Zmluva nadobúda platnosť jej uzavretím, tj. dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nastáva v súlade s § 47a ods.1 Obč.zákonníka, s poukazom na § 5a zákona č.211/2000 Z.z, nasledujúci deň po dni jej zverejnenia.
2. Dohodnuté služby boli a budú poskytované počas celého kalendárneho roka 2011.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu do 31.12. 2011.
4. Platnosť zmluvy zaniká smrťou prijímateľa sociálnej služby, odchodom prijímateľa sociálnej služby zo zariadenia alebo dohodou zmluvných strán.

## Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva môže byť menená alebo doplnená len so súhlasom oboch zmluvných strán vo forme očíslovaných písomných dodatkov.
2. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom o sociálnych službách.
3. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z nich každé má platnosť originálu. Dve vyhotovenia obdrží mesto dve vyhotovenia obdrží poskytovateľ sociálnej služby.
4. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili v súlade s § 106, ods.7 zákona o sociálnych službách, pretože sa tieto služby prijímateľovi poskytovali už pred účinnosťou uvedeného zákona.

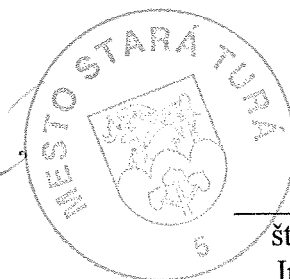
V Starej Turej 27. 5. 2011

Dátum zverejnenia: 2. 6. 2011

DOMICILE, n.o.  
Paprad' 1695  
916 01 Stará Tura  
IČO: 37 923 23  
DIČ: 202218953

*Lubica Beláková*

poskytovateľ sociálnej služby  
Ľubica Beláková, riaditeľka



*Ján Kišš*

štatutárny zástupca mesta  
Ing. Ján Kišš, primátor